

**Aboriginal Arts Office**

**Bureau des arts autochtones**

**Aboriginal Peoples Collaborative Exchange: International**

**Échanges coopératifs entre artistes des Peuples autochtones - internationaux**

Belcourt, Christi	WHITEFISH FALLS	ON
de Montigny, Jazz	WINNIPEG	MB
Georgeson, Rosemary	SURREY	BC
Koebel, Jaime	OTTAWA	ON
Moses, Melissa-Jo	EDMONTON	AB
Mountain, Antoine	YELLOWKNIFE	NT
Obomsawin, Réjean	ODANAK	QC
Sewell, Anna Marie	EDMONTON	AB
Shaughnessy, Patti	CURVE LAKE	ON
Thomas, Samuel	NIAGARA FALLS	ON

**Aboriginal Peoples Collaborative Exchange: National**

**Échanges coopératifs entre artistes des Peuples autochtones - nationaux**

Belcourt, Christi	WHITEFISH FALLS	ON
de Montigny, Jazz	WINNIPEG	MB
Georgeson, Rosemary	SURREY	BC
Koebel, Jaime	OTTAWA	ON
Moses, Melissa-Jo	EDMONTON	AB
Mountain, Antoine	YELLOWKNIFE	NT
Obomsawin, Réjean	ODANAK	QC
Sewell, Anna Marie	EDMONTON	AB
Shaughnessy, Patti	PETERBOROUGH	ON
Thomas, Samuel	NIAGARA FALLS	ON

**Artists and Community Collaboration Program (ACCP)**

**Programme de collaboration entre les artistes et la communauté (PCAC)**

Belcourt, Christi	WHITEFISH FALLS	ON
de Montigny, Jazz	WINNIPEG	MB
Georgeson, Rosemary	SURREY	BC
Koebel, Jaime	OTTAWA	ON
Moses, Melissa-Jo	EDMONTON	AB
Mountain, Antoine	YELLOWKNIFE	NT
Obomsawin, Réjean	ODANAK	QC
Sewell, Anna Marie	EDMONTON	AB
Shaughnessy, Patti	PETERBOROUGH	ON
Thomas, Samuel	NIAGARA FALLS	ON

**Note:** Peer assessment committee members may appear more than once on this listing since some peer assessment committees assess more than one program or competition.

**Nota :** Certains membres de comité d'évaluation par les pairs peuvent figurer plus d'une fois sur cette liste, puisque certains comités évaluent plus d'un programme ou concours.

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Artists and Community Collaboration Program (ACCP)

##### Programme de collaboration entre les artistes et la communauté (PCAC)

Belcourt, Christi	WHITEFISH FALLS	ON
de Montigny, Jazz	WINNIPEG	MB
Georgeson, Rosemary	SURREY	BC
Koebel, Jaime	OTTAWA	ON
Moses, Melissa-Jo	EDMONTON	AB
Mountain, Antoine	YELLOWKNIFE	NT
Obomsawin, Réjean	ODANAK	QC
Sewell, Anna Marie	EDMONTON	AB
Shaughnessy, Patti	PETERBOROUGH	ON
Thomas, Samuel	NIAGARA FALLS	ON

#### Capacity Building Initiative: Support for Aboriginal Artistic Practices

##### Initiative d'accroissement de la capacité: aide aux pratiques artistiques autochtone

Belcourt, Christi	WHITEFISH FALLS	ON
Georgeson, Rosemary	SURREY	BC
Mountain, Antoine	YELLOWKNIFE	NT
Sewell, Anna Marie	EDMONTON	AB
Shaughnessy, Patti	PETERBOROUGH	ON

#### Elder/Youth Legacy Program: Support for Aboriginal Artistic Practices (Pilot Program)

##### Programme Transmissions de l'héritage des aînés aux jeunes: Aide aux pratiques artistiques des Peuples autochtones (programme pilote)

de Montigny, Jazz	WINNIPEG	MB
Koebel, Jaime	OTTAWA	ON
Moses, Melissa-Jo	EDMONTON	AB
Obomsawin, Réjean	ODANAK	QC
Thomas, Samuel	NIAGARA FALLS	ON

#### The Flying Eagle Program: An Organizational Development Program Offered by the Aboriginal Arts Secretariat

##### Programme L'Envol de l'aigle: un programme de développement organisationnel offert par le Secrétariat des arts autochtones

Goodchild, Melanie	THUNDER BAY	ON
Jack, Tracey	PENTICTON	BC
Jamieson, Julia	HAGERSVILLE	ON

**Audience & Market Development**

**Promotion de la diffusion**

**Grants to Agents, Managers and Artists' Representatives in the Performing Arts: Annual and Multi-year**

**Subventions aux agents, aux gérants et aux représentants d'artistes des arts de la scène:**

**aide pluriannuelle et annuelle**

Caxaj, Alfredo	LONDON	ON
Clarke, Kerry	CALGARY	AB
Denis, Jean-François	MONTRÉAL	QC
Favreau, Laurelle	MORRIS, CT	USA
Harquail, Judy	TORONTO	ON
Levy, Cathy	MONTRÉAL	QC
Redfern, Heather	VANCOUVER	BC

**The Flying Squad**

**La Brigade volante**

Burke, Scott	HALIFAX	NS
Duschenes, Michael	BRESLAU	ON
Gardner, Jane	ST CATHARINES	ON
Green, Jennifer	TORONTO	ON
Hancox, Amanda	TORONTO	ON
Lagace, Isolde	MONTRÉAL	QC
Lalonde, Marc	MONTRÉAL	QC
Lapointe, Pierre	ASTON JUNCTION	QC
McKenzie, Heidi	TORONTO	ON
Nemoto, Chiaki	TORONTO	ON
Roberts, Gie	CALGARY	AB
White, Stephen	VICTORIA	BC
Winchester, Jennifer	TORONTO	ON

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Dance

#### Danse

##### Aboriginal Peoples Production Project Grants in Dance

##### Subventions de projet de production en danse aux Peuples autochtones

Bolduc, Denise	TORONTO	ON
Chief-Moon, Byron	VANCOUVER	BC
Dolan, Marlana	PENTICTON	BC
Drane, Karyn	PETERBOROUGH	ON
Gingras, Gaéтан	CHAMBLY	QC
Prince, Debra	VANCOUVER	BC
Shaughnessy, Patti	PETERBOROUGH	ON
Twigg, Troy	STAND OFF	AB

##### Annual Support to Aboriginal Peoples Dance Companies, Organizations and Collectives

##### Aide annuelle aux compagnies, aux organismes et aux collectifs de danse autochtones

Bolduc, Denise	TORONTO	ON
Chief-Moon, Byron	VANCOUVER	BC
Drane, Karyn	PETERBOROUGH	ON
Prince, Debra	VANCOUVER	BC
Twigg, Troy	STAND OFF	AB

##### Artists and the Community Collaboration Program (ACCP)

##### Programme de collaboration entre les artistes et la communauté (PCAC)

Bolduc, Denise	TORONTO	ON
Bouchard, Sylvie	TORONTO	ON
Cools, Guy	MONTRÉAL	QC
de Montigny, Jazz	WINNIPEG	MB
de Souza, Joanna	TORONTO	ON
Dolan, Marlana	PENTICTON	BC
Gingras, Dana	VANCOUVER	BC
Gingras, Gaéтан	CHAMBLY	QC
Grenier, Margaret	NORTH VANCOUVER	BC
Hammond, Mark	TORONTO	ON
Jouthe, Emmanuel	MONTRÉAL	QC
McIntosh, David	VANCOUVER	BC
Mion, Nicole	CALGARY	AB
Prophet, Cheryl	NORTH VANCOUVER	BC
Rabin, Linda	MONTRÉAL	QC
Shaughnessy, Patti	PETERBOROUGH	ON

**Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08****Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008****Creation/Production in Dance****Création/production en danse**

Cools, Guy	MONTRÉAL	QC
de Souza, Joanna	TORONTO	ON
Gingras, Dana	VANCOUVER	BC
Hammond, Mark	TORONTO	ON
Jouthe, Emmanuel	MONTRÉAL	QC

**Dance On Screen Production Fund (Pilot Program)****Fonds de production d'oeuvres de danse à l'écran (programme pilote)**

Boyd, Ian	MONTRÉAL	QC
Keller, Dominique	CALGARY	AB
Yong, William	TORONTO	ON

**Dance Presenter Support: Festivals****Aide aux diffuseurs de danse: Festivals**

Kwan, Jean Ziyian	VANCOUVER	BC
Lachance, Sylvie	MONTRÉAL	QC
Roxburgh, Gerard	TORONTO	ON

**Dance Touring Grants****Aide à la tournée en danse**

Cooper, Ella	TORONTO	ON
Holmes, Jeanne	TORONTO	ON
Joynt, Randy	WINNIPEG	MB
Krump, George	SAINT-LAURENT	QC
Kwan, Jean Ziyian	VANCOUVER	BC
Legari, Christina	OTTAWA	ON
Levy, Cathy	MONTRÉAL	QC
McIntyre, Colin	TORONTO	ON
Pada, Lata	MISSISSAUGA	ON
Paterson, Harry	CALGARY	AB
Richman, Barbara	CHESTER	NS
Roxburgh, Gerard	TORONTO	ON
Van Grimde, Isabelle	MONTRÉAL	QC

**Dance Touring Grants - International****Aide à la tournée en danse - internationale**

Kwan, Jean Ziyian	VANCOUVER	BC
Levy, Cathy	MONTRÉAL	QC
Richman, Barbara	CHESTER	NS
Roxburgh, Gerard	TORONTO	ON

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Grants to Aboriginal Dance Professionals

##### Subventions aux artistes professionnels de la danse des Peuples autochtones.

Dolan, Marlena	PENTICTON	BC
Gingras, Gaétan	CHAMBLY	QC
Shaughnessy, Patti	PETERBOROUGH	ON

#### Grants to Dance Professionals: Emerging/Mid-Career

##### Subventions aux professionnels de la danse: début/mi-carrière

Bright, Holly	NANAIMO	BC
Fraser, Patricia	SCHOMBERG	ON
Kuzak, Karen	WINNIPEG	MB
Pressault, David	MONTRÉAL	QC
Singha, Rina	TORONTO	ON

#### Grants to Dance Professionals: Established

##### Subventions aux professionnels de la danse: établis

Bingham, Peter	VANCOUVER	BC
Febvre, Michèle	MONTRÉAL	QC
Sidimus, Joysanne	TORONTO	ON
Singha, Rina	TORONTO	ON

#### International Co-Production Program for Dance

##### Programme d'aide aux coproductions internationales de danse

Cooper, Ella	TORONTO	ON
Holmes, Jeanne	TORONTO	ON
Krump, George	SAINT-LAURENT	QC
Legari, Christina	OTTAWA	ON
Paterson, Harry	CALGARY	AB
Savary, Gilles	MONTRÉAL	QC
Van Grimde, Isabelle	MONTRÉAL	QC

#### Production Project Grants in Dance

##### Subventions de projets de production en danse

Bouchard, Sylvie	TORONTO	ON
McIntosh, David	VANCOUVER	BC
Mion, Nicole	CALGARY	AB
Prophet, Cheryl	NORTH VANCOUVER	BC
Rabin, Linda	MONTRÉAL	QC

#### Program of Presenter Support: Multi-Year, Annual and Project Funding

##### Programme d'aide aux diffuseurs en danse: aide pluriannuelle, annuelle et de projet

Cooper, Ella	TORONTO	ON
Krump, George	SAINT-LAURENT	QC
Legari, Christina	OTTAWA	ON
Paterson, Harry	CALGARY	AB

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Support for Creation-based Collaborations: Local, National and International (Pilot Program)

#### Aide aux collaborations de créations régionales, nationales et internationales (programme pilote)

Cooper, Ella	TORONTO	ON
Holmes, Jeanne	TORONTO	ON
Krump, George	SAINT-LAURENT	QC
Legari, Christina	OTTAWA	ON
Pada, Lata	MISSISSAUGA	ON
Paterson, Harry	CALGARY	AB
Van Grimde, Isabelle	MONTRÉAL	QC

#### Support Services to the Dance Milieu

#### Services de soutien au milieu de la danse

Gagné, Francine	MONTRÉAL	QC
Lee, Su-Feh	VANCOUVER	BC
Loewen, Christina	TORONTO	ON
Trépanier, Dorothy	REGINA	SK

#### The Dance Flying Squad I: An Organizational Development Program in Dance

#### La Brigade volante danse I: Un programme de développement organisationnel en danse

Caskey, Paul	HALIFAX	NS
de Montigny, Jazz	WINNIPEG	MB
Hancox, Amanda	TORONTO	ON
Laplante, Louise	OUTREMONT	QC
Leclerc, Pierre	MONTRÉAL	QC
Savary, Gilles	MONTRÉAL	QC
Stolk, Jini	TORONTO	ON
White, Stephen	VICTORIA	BC
Winchester, Jennifer	TORONTO	ON

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

## Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

### Director of the Arts Division

### Directeur de la Division des arts

#### Alberta Creative Development Initiative: Grants to Individuals

#### Initiative de développement créatif de l'Alberta: subventions aux candidats individuels

Chambers, Justine	VANCOUVER	BC
Diaz, Felipe	REGINA	SK
Houle, Terrance	CALGARY	AB
Scollard, Rosabelle	CALGARY	AB
Tremblay, Ronald	EDMONTON	AB
Valleau, Jason	CARSTAIRS	AB
Waddington, Rona	WATERLOO	ON

#### Alberta Creative Development Initiative: Grants to Organizations

#### Initiative de développement créatif de l'Alberta: subventions aux organismes

Gilliland, Allan	EDMONTON	AB
Graff, Les	BASHAW	AB
Robinson, Jill	SASKATOON	SK
Scarlett, Vivine	CONCORD	ON
Schroeder, Stephen	CALGARY	AB
Tremblay, Ronald	EDMONTON	AB
Turner, Alison	TORONTO	ON

#### Director's Grants Reserve

#### Réserve des subventions du directeur

Beaudry, Paule	MONTRÉAL	QC
Denham, Alison	VANCOUVER	BC
Hauser, Gay	HALIFAX	NS
Herling, Adina	THORNHILL	ON
Nhussi, Casimiro	WINNIPEG	MB



## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Endowments & Prizes

##### Prix et dotations

###### Bell Canada Award in Video Art

###### Prix Bell Canada d'art vidéographique

Clark, David	HALIFAX	NS
Folkmann, Tim	EDMONTON	AB
Fung, Richard	TORONTO	ON
Mcdonald, Jillian	OTTAWA	ON
Montal, Fabrice	QUEBEC	QC
Murphy, Serge	MONTRÉAL	QC

###### Bernard Diamant Scholarship

###### Bourse d'étude Bernard-Diamant

Armour, Julian	OTTAWA	ON
Forand-Samson, Louise	STE-FOY	QC
Leibel, Jane	ST. JOHN'S	NL
Rawlings, Tim	CALGARY	AB

###### Canada Council for the Arts Molson Prizes

###### Prix Molson du Conseil des Arts du Canada

Demers, Patricia	EDMONTON	AB
Gaboriau, Linda	MONTRÉAL	QC
Gardner, Peter	ST. PHILIPS	NL
Jeffrey, Denis	QUÉBEC	QC
Kane, Margo	VANCOUVER	BC
Palmer, Bryan	PETERBOROUGH	ON

###### Governor General's Awards in Visual and Media Arts

###### Prix du Gouverneur général en arts visuels et en arts médiatiques

Beauchemin, Micheline	GRONDINES	QC
Donefer, Laura	HARROWSMITH	ON
Greenhalgh, Paul	HALIFAX	NS
Houle, Robert	TORONTO	ON
Payce, Gregory	CALGARY	AB
Phillips, Carol	WINNIPEG	MB
Ross, Christine	MONTRÉAL	QC
Yoon, Jin-me	VANCOUVER	BC

**Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08****Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008****Governor General's Literary Awards - Prizes****Prix littéraires du Gouverneur général - Prix**

Allen, Lillian	TORONTO	ON
Amzallag, Yolande	HAMPSTEAD	QC
Anglade, Georges	MONTRÉAL	QC
Atwood, Margaret	TORONTO	ON
Beaudin, Isabelle	OTTAWA	ON
Beddiari, El Khalfa	MONTRÉAL	QC
Bliss, Michael	TORONTO	ON
Bök, Christian	CALGARY	AB
Bombardier, Louise	MONTRÉAL	QC
Brisset, Annie	OTTAWA	ON
Clarke, Austin	TORONTO	ON
Cooper, Afua	TORONTO	ON
Dandurand, Anne	MONTRÉAL	QC
Dewdney, Christopher	TORONTO	ON
Elder, Jo-Anne	FREDERICTON	NB
Forsyth, Louise	CALGARY	AB
Franson, Leanne	MONTRÉAL	QC
Hazelton, Hugh	MONTRÉAL	QC
Karch, Pierre	TORONTO	ON
Kessler, Deirdre	CHARLOTTETOWN	PE
King, Alanis	SASKATOON	SK
Langlais, Tania	MONTRÉAL	QC
Legault, Anne	VERDUN	QC
MacIvor, Daniel	TORONTO	ON
MacLeod, Joan	VICTORIA	BC
Maillet, Antonine	OUTREMONT	QC
Marchildon, Daniel	PENETANG	ON
Martchenko, Michael	TORONTO	ON
Monty, Francis	VERDUN	QC
Morency, Jean	MONCTON	NB
Paquin, Robert	MONTRÉAL	QC
Porter, Pamela	SYDNEY	BC
Pratt, Pierre	MONTRÉAL	QC
Prescott, Louise	MONTRÉAL	QC
Proulx, Monique	MONTRÉAL	QC
Robinson, Eden	HAISLA	BC
Rose, Simon	CALGARY	AB
Siggins, Maggie	REGINA	SK
Sioui, Jean	WENDAKI	QC
Thérien, Michel	OTTAWA	ON
Wiebe, Rudy	EDMONTON	AB
Zeman-Spaleny, Ludmila	MONTRÉAL	QC

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Governor General's Medals in Architecture

##### Médailles du Gouverneur général en architecture

Christer, Steve	REYKJAVIK	Iceland
Cormier, Anne	MONTRÉAL	QC
McMinn, John	TORONTO	ON
Petricone, Pina	TORONTO	ON
Sabatke, Manfred	STUTTGART	Germany

#### J. B.C. Watkins Award

##### Bourses J.-B.-C.-Watkins

Ali, Nicholas	TORONTO	ON
Armour, Julian	OTTAWA	ON
Blumberg, Shirley	TORONTO	ON
Carrier, Anne	LÉVIS	QC
Estacio, John	EDMONTON	AB
Fitzgerald, Susan	HALIFAX	NS
Forand-Samson, Louise	STE-FOY	QC
Gobeil, Gilles	OUTREMONT	QC
Hollingsworth, Michael	TORONTO	ON
Keiley, Jillian	ST. JOHN'S	NL
Lang, Oliver	VANCOUVER	BC
Laurendeau, Paul	MONTRÉAL	QC
Lee, Brent	WINDSOR	ON
Leibel, Jane	ST. JOHN'S	NL
Lilley, Brian	HALIFAX	NS
Livesey, Graham	CALGARY	AB
Lüpypciw, Ashley Wednesda	CALGARY	AB
Naimpally, Ravishankar	TORONTO	ON
Rawlings, Tim	CALGARY	AB
Taylor, Michael	TORONTO	ON
Windsor-Liscombe, Rhodri	VANCOUVER	BC
Wong, Adrienne	VANCOUVER	BC

#### Jacqueline Lemieux Prize

##### Prix Jacqueline-Lemieux

Bingham, Peter	VANCOUVER	BC
Febvre, Michèle	MONTRÉAL	QC
Sidimus, Joysanne	TORONTO	ON
Singha, Rina	TORONTO	ON

**Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08****Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008****Japan-Canada****Japon-Canada**

Charlebois, Marie-Ève	QUÉBEC	QC
Coulombe, Marie-Josée	GATINEAU	QC
Gagnon, Marie-Eve	MONTRÉAL	QC
Gagnon, Monika	WESTMOUNT	QC
Guilmain, Claude	TORONTO	ON
Hopkins, Candice	VANCOUVER	BC
Jarvis, Douglas	VICTORIA	BC
Jenkner, Ingrid	LAKE ECHO	NS
Lapointe, Pierre	ASTON JUNCTION	QC
Murphy, Marsh	EDMONTON	AB
Nagy, Nataley	TORONTO	ON
Naponse, Darlene	NAUGHTON	ON
Noestheden, John	PILOT BUTTE	SK
Quintal, Manon	SAINT-ROCH-DE-L'ACHIGAN	QC
Rajah, Nirranjan	VANCOUVER	BC
Sasaki, Leslie	CORNER BROOK	NL
Smith, Jean	ST. JOHN'S	NL
Vaughan, Ainsley	NORTH YORK	ON
Weche, Erwin	BROSSARD	QC

**Jean A. Chalmers Fund for the Crafts****Fonds Jean-A.-Chalmers pour les métiers d'art**

Clavette, Brigitte	FREDERICTON	NB
Kidd, Jane	CALGARY	AB
Roth, Mark	VICTORIA	BC
Royer, Sylvie	STONEHAM	QC
Wong, Eric	BRAMPTON	ON

**Jean-Marie Beaudet Award in Orchestra Conducting****Prix Jean-Marie-Beaudet en direction d'orchestre**

Armour, Julian	OTTAWA	ON
Forand-Samson, Louise	STE-FOY	QC
Leibel, Jane	ST. JOHN'S	NL
Rawlings, Tim	CALGARY	AB

**Joan Lowndes Award****Prix de Joan-Lowndes**

Doyon, Jacques	MONTRÉAL	QC
Garneau, David	REGINA	SK
Kelly, Gemey	SACKVILLE	NB
Rodrigues, Sadira	RICHMOND	BC
Tuer, Dorothy	TORONTO	ON

**Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08****Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008****John G. Diefenbaker Award  
Bourse John-G.-Diefenbaker**

Huelsemeyer, Axel	MONTRÉAL	QC
Keeley, James	CALGARY	AB
Poplack, Shana	OTTAWA	ON

**John Hobday Awards in Arts Management  
Prix John Hobday en gestion d'arts**

Brousseau, Rémi	MONTRÉAL	QC
de Montigny, Jazz	WINNIPEG	MB
Lewis, Sara Lee	WOLFVILLE	NS

**John Stephen Hirsch Prize  
Prix John Stephen Hirsch**

Chafe, Robert	ST. JOHN'S	NL
Coates, Eric	STRATFORD	ON
da Silva, Joël	MONTRÉAL	QC
Daigle, Éva	QUÉBEC	QC
Darbasie, Patricia	EDMONTON	AB
De Verger, Myriam	MONTRÉAL	QC
Mojica, Monique	TORONTO	ON
Pianezza, Nolwenn	VANCOUVER	BC
Rouleau, Michèle	REPENTIGNY	QC
Tibbs, Camilla	VANCOUVER	BC

**Joseph S. Stauffer Prizes  
Prix Joseph-S.-Stauffer**

Beaulieu, Alain	QUÉBEC	QC
Dorion, Pierre	MONTRÉAL	QC
Escomel, Gloria	MONTRÉAL	QC
Estacio, John	EDMONTON	AB
Favell, Rosalie	OTTAWA	ON
Gobeil, Gilles	OUTREMONT	QC
Lee, Brent	WINDSOR	ON
Macklem, Jennifer	SACKVILLE	NB
Perron, Mireille	CALGARY	AB
Terada, Ron	VANCOUVER	BC
Watteyne, Nathalie	SHERBROOKE	QC

**Jules Léger Prize for New Chamber Music  
Prix Jules-Léger de la nouvelle musique de chambre**

Bell, Jeremy	KITCHENER	ON
Newsome, Gregory	TORONTO	ON
Ross, Clark	ST. JOHN'S	NL

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Killam Prizes

##### Prix Killam

Aguayo, Albert J.	WESTMOUNT	QC
Boulad-Ayoub, Josiane	MONTRÉAL	QC
Chornet, Esteban	SHERBROOKE	QC
Dahl, Verónica	BURNABY	BC
Drouin, Gilbert	SAINTE-AGATHE-DE-LOTBINIERE	QC
Ghoussoub, Nassif	VANCOUVER	BC
Helland, Janice	KINGSTON	ON
Herwig, Holger	CALGARY	AB
Holley, Rick	WINNIPEG	MB
Julian, Stephen	TORONTO	ON
Magnusson, Warren	VICTORIA	BC
Nakamura, Alice	EDMONTON	AB
Pedras, Soledade	SASKATOON	SK
Peterson, Carole	ST. JOHN'S	NL
Pollock, Zailig	PETERBOROUGH	ON
Smart, Patricia	OTTAWA	ON

#### Killam Research Fellowships (Natural Sciences)

##### Bourses de recherche Killam (sciences naturelles)

Aguayo, Albert J.	WESTMOUNT	QC
Boulad-Ayoub, Josiane	MONTRÉAL	QC
Dahl, Verónica	BURNABY	BC
Drouin, Gilbert	SAINTE-AGATHE-DE-LOTBINIERE	QC
Ghoussoub, Nassif	VANCOUVER	BC
Helland, Janice	KINGSTON	ON
Herwig, Holger	CALGARY	AB
Holley, Rick	WINNIPEG	MB
Julian, Stephen	TORONTO	ON
Magnusson, Warren	VICTORIA	BC
Nakamura, Alice	EDMONTON	AB
Pedras, Soledade	SASKATOON	SK
Peterson, Carole	ST. JOHN'S	NL
Pollock, Zailig	PETERBOROUGH	ON
Smart, Patricia	OTTAWA	ON

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Killam Research Fellowships (Social Sciences and Humanities)

##### Bourses de recherche Killam (sciences sociales et sciences humaines)

Aguayo, Albert J.	WESTMOUNT	QC
Boulad-Ayoub, Josiane	MONTRÉAL	QC
Dahl, Verónica	BURNABY	BC
Drouin, Gilbert	SAINTE-AGATHE-DE-LOTBINIERE	QC
Ghossoub, Nassif	VANCOUVER	BC
Helland, Janice	KINGSTON	ON
Herwig, Holger	CALGARY	AB
Holley, Rick	WINNIPEG	MB
Julian, Stephen	TORONTO	ON
Magnusson, Warren	VICTORIA	BC
Nakamura, Alice	EDMONTON	AB
Pedras, Soledade	SASKATOON	SK
Pollock, Zailig	PETERBOROUGH	ON
Smart, Patricia	OTTAWA	ON

#### Prix de Rome in Architecture

##### Prix de Rome en architecture

Blumberg, Shirley	TORONTO	ON
Carrier, Anne	LÉVIS	QC
Fitzgerald, Susan	HALIFAX	NS
Lang, Oliver	VANCOUVER	BC
Laurendeau, Paul	MONTRÉAL	QC
Lilley, Brian	HALIFAX	NS
Livesey, Graham	CALGARY	AB
Lüpypciw, Ashley Wednesday	CALGARY	AB
Taylor, Michael	TORONTO	ON
Windsor-Liscombe, Rhodri	VANCOUVER	BC

#### Robert Fleming Prize

##### Prix Robert-Fleming

Estacio, John	EDMONTON	AB
Gobeil, Gilles	OUTREMONT	QC
Lee, Brent	WINDSOR	ON

#### Saidye Bronfman Award

##### Prix Saidye-Bronfman

Beauchemin, Micheline	GRONDINES	QC
Donefer, Laura	HARROWSMITH	ON
Greenhalgh, Paul	HALIFAX	NS
Payce, Gregory	CALGARY	AB
Phillips, Carol	WINNIPEG	MB

**Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08****Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008****Sylva Gelber Foundation Award  
Prix de la Fondation Sylva-Gelber**

Armour, Julian	OTTAWA	ON
Forand-Samson, Louise	STE-FOY	QC
Leibel, Jane	ST. JOHN'S	NL
Rawlings, Tim	CALGARY	AB

**The Duke and Duchess of York Prize in Photography  
Prix du duc et de la duchesse d'York en photographie**

Dorion, Pierre	MONTRÉAL	QC
Favell, Rosalie	OTTAWA	ON
Macklem, Jennifer	SACKVILLE	NB
Perron, Mireille	CALGARY	AB
Terada, Ron	VANCOUVER	BC

**Virginia Parker Award  
Prix Virginia-Parker**

Armour, Julian	OTTAWA	ON
Forand-Samson, Louise	STE-FOY	QC
Leibel, Jane	ST. JOHN'S	NL
Rawlings, Tim	CALGARY	AB

**Walter Carsen Prize for Excellence in the Performing Arts  
Le Prix Walter-Carsen d'excellence en arts de la scène**

Cloutier, Raymond	MONTRÉAL	QC
St. John, Michelle	TORONTO	ON
Wasserman, Jerry	VANCOUVER	BC

**York Wilson Endowment Award  
Prix de la dotation York-Wilson**

Hill, Greg	OTTAWA	ON
Madill, Shirley	VICTORIA	BC
McCabe, Shauna	SACKVILLE	NB



**Equity Office**

**Bureau de l'équité**

**Capacity Building Grants for Culturally Diverse Arts Organizations**

**Subventions d'accroissement de la capacité pour les organismes artistiques de diverses cultures**

Anandan, Ganesh	OUTREMONT	QC
Bhattacharya, Ipsita	TORONTO	ON
Brant, Marian	EDMONTON	AB
Gale, Lorena	VANCOUVER	BC
Hamilton, Sylvia	GRAND PRE	NS

**Creative Capacity Grants for Culturally Diverse Arts Organizations**

**Subventions développement de la capacité de création pour les organismes artistiques de diverses cultures**

Anandan, Ganesh	OUTREMONT	QC
Bhattacharya, Ipsita	TORONTO	ON
Brant, Marian	EDMONTON	AB
Gale, Lorena	VANCOUVER	BC
Hamilton, Sylvia	GRAND PRE	NS

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Inter-Arts Office

##### Bureau Inter-arts

#### Coordinated Annual Programming Grants for Multidisciplinary Structure Organizations

##### Aide à la programmation annuelle coordonnée pour les organismes à structure multidisciplinaire

Blyth, Michael	FORT SIMPSON	NT
Borlase, Timothy	MONCTON	NB
Carr-Harris, Ian	TORONTO	ON
Couture, Luce	SHERBROOKE	QC
Gagnon, Jean	MONTRÉAL	QC
Gibson-Garvey, Susan	CANNING	NS
Gilmour, Dean	TORONTO	ON
Henry, Karen	VANCOUVER	BC
Higgins, Carole	VANCOUVER	BC
Kimball, Bill	PETERBOROUGH	ON
Lee, Katherine	VANCOUVER	BC
Marzolf, Helen	VICTORIA	BC
Mott, Suzanne	CALGARY	AB
Racine, Yolande	MONTRÉAL	QC
Schwartz, Ken	CANNING	NS
Smith, Santee	HAGERSVILLE	ON
St-Bernard, Donna-Michelle	TORONTO	ON

#### Integrated Arts Program for Organizations: Artists and Community Collaboration

##### Programme d'aide aux arts intégrés à l'intention des organismes: Collaboration entre les artistes et la communauté

Aquino, Eduardo	WINNIPEG	MB
Burnham, Linda	SAXAPAHAW, NC	USA
Dorey, Crystal	TRURO	NS
Fleury, Claude Johanne	WAKEFIELD	QC
McGauley, Laurie	SUDBURY	ON
Weaving, Jil	VANCOUVER	BC

#### Integrated Arts Program for Organizations: Creation/Production Project Grants

##### Programme d'aide aux arts intégrés à l'intention des organismes: Subventions de projet en création/production

Cardinal-Schubert, Joane	CALGARY	AB
Edmonds, Pamela	PETERBOROUGH	ON
Hill, Steven	VANCOUVER	BC
Robert, Jocelyn	QUÉBEC	QC
Scherer, Judith	MOUNT STEWART	PE

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Integrated Arts Program for Organizations: Dissemination, Support and Development Grants

#### Programme d'aide aux arts intégrés à l'intention des organismes: Subventions de diffusion, d'appui et de développement

Blyth, Michael	FORT SIMPSON	NT
Borlase, Timothy	MONCTON	NB
Couture, Luce	SHERBROOKE	QC
Kimball, Bill	PETERBOROUGH	ON
Lee, Katherine	VANCOUVER	BC
Smith, Santee	HAGERSVILLE	ON

#### Integrated Arts Program for Organizations: Touring Grants

#### Programme d'aide aux arts intégrés à l'intention des organismes: Subventions de tournées

Cardinal-Schubert, Joane	CALGARY	AB
Dray, Christopher	TORONTO	ON
Edmonds, Pamela	PETERBOROUGH	ON
Hill, Steven	VANCOUVER	BC
Robert, Jocelyn	QUÉBEC	QC
Scherer, Judith	MOUNT STEWART	PE

#### Inter-Arts Program: Annual Funding Grants

#### Programme Inter-arts: subventions annuelles

Cadet, Régine	MONTRÉAL	QC
Imbeault, Nisk	MONCTON	NB
Laronde, Sandra	TORONTO	ON
Laurenson, Andrew	VANCOUVER	BC
Stein, Donald	REGINA	SK

#### Multidisciplinary ACCP - Artists and Community Collaboration Program

#### Multidisciplinaire PCAC - Programme de collaboration entre les artistes et la communauté

Abrahamson, Nancy	ST ALBERT	AB
Barry, Christian	TORONTO	ON
Bottomley, Allison	TORONTO	ON
Cadet, Régine	MONTRÉAL	QC
Carol, Elaine	VANCOUVER	BC
Fiset, Jocelyn	MONT-SAINT-HILAIRE	QC
Gay, Felicia	SASKATOON	SK
Ginestier, Miriam	MONTRÉAL	QC
Imbeault, Nisk	MONCTON	NB
Jimenez, Amelia	TORONTO	ON
Joudry, Marlene	MOUNT UNIACKE	NS
Laronde, Sandra	TORONTO	ON
Laurenson, Andrew	VANCOUVER	BC
McCabe, Shauna	ST. JOHN'S	NL
Pechawis, Archer	VANCOUVER	BC
Stein, Donald	REGINA	SK
Williams, Rudi Quammie	SCARBOROUGH	ON

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Multidisciplinary Festivals Project Grants

##### Subventions de projet aux festivals multidisciplinaires

Abrahamson, Nancy	ST ALBERT	AB
Carol, Elaine	VANCOUVER	BC
Fiset, Jocelyn	MONT-SAINT-HILAIRE	QC
Joudry, Marlene	MOUNT UNIACKE	NS
Williams, Rudi Quammie	SCARBOROUGH	ON

#### The Flying Squad

##### La Brigade volante

Bernier, Francine	MONTRÉAL	QC
Johnson, Carl	RIMOUSKI	QC
Lussier, Caroline	OUTREMONT	QC
Morin, Émile	STONEHAM	QC
Ouellette, Pierre-François	MONTRÉAL	QC
Racine, Yolande	CHICOUTIMI	QC

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Media Arts

#### Arts médiatiques

##### Aboriginal Media Arts Program

##### Subventions aux artistes autochtones des arts médiatiques

Devine, Bonnie	TORONTO	ON
Jackson, Lisa	VANCOUVER	BC
Martin, Steven	AYLMER	QC
Partridge, Taqralik	NOTRE-DAME-DE-L'ILE-PERROT	QC
Sheppard, Charles	REGINA	SK

##### Annual Assistance for Programming

##### Aide annuelle à la programmation

Davis, Kelly	ST. JOHN'S	NL
Jacobson, Melody	CALGARY	AB
Lisitz, Sylvia Jonescu	VANCOUVER	BC
Rickard, Fred	MOOSE FACTORY	ON
Sim, Cheryl	MONTRÉAL	QC

##### Annual Assistance to Distribution Organizations

##### Aide annuelle aux organismes de distribution

Gehman, Christopher	TORONTO	ON
Green, Cari	VANCOUVER	BC
Maendel, Joel	EDMONTON	AB
Raulet, Marie-Anne	MONTRÉAL	QC

##### Annual Assistance to Media Arts Festivals

##### Aide annuelle aux festivals d'arts médiatiques

Cleniuk, Brenda	REGINA	SK
Firth-Eagland, Alissa	VANCOUVER	BC
Gutierrez, Leopoldo	OUTREMONT	QC
McCann, Penny	OTTAWA	ON
Pahlke, Ariella	TERENCE BAY	NS

##### Annual Assistance to Media Arts Production Organizations

##### Aide annuelle aux organismes de production en arts médiatiques

Christian, Dorothy	VANCOUVER	BC
L'Espérance, Sylvain	MONTRÉAL	QC
Phoenix, Catherine	HALIFAX	NS

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Artists and Community Collaboration Program (ACCP)

##### Programme de collaboration entre les artistes et la communauté (PCAC)

Arcan, Warren	VANCOUVER	BC
Coulombe, Marie-Josée	GATINEAU	QC
Cueto, Mercedes	SUDBURY	ON
Forsyth, Walter	HALIFAX	NS
Fournel, Marc	MONTRÉAL	QC
Jacobson, Melody	CALGARY	AB
Murphy, Marsh	EDMONTON	AB
Naponse, Darlene	NAUGHTON	ON
Rajah, Niranjana	VANCOUVER	BC
Smith, Jean	ST. JOHN'S	NL

#### Equipment Acquisition Assistance to Media Arts Production Organizations

##### Aide pour l'acquisition d'équipement aux organismes de production en arts médiatiques

Christian, Dorothy	VANCOUVER	BC
L'Espérance, Sylvain	MONTRÉAL	QC
Phoenix, Catherine	HALIFAX	NS

#### Grants to Film and Video Artists

##### Subventions aux artistes du cinéma et de la vidéo

Brunsdale, Donna	CALGARY	AB
Burton, Kevin	NEW WESTMINSTER	BC
Bussière, Catherine	OXFORD	NS
Cheechoo, Shirley	M'CHIGEENG	ON
Chichester, Simonee	TORONTO	ON
Clark, David	HALIFAX	NS
Colmers, Eva	EDMONTON	AB
Demers, Claude	MONTRÉAL	QC
Douglas, Keesic	VANCOUVER	BC
Folkmann, Tim	EDMONTON	AB
Fung, Richard	TORONTO	ON
Gale, Margaret	TORONTO	ON
Gariépy, Jérôme	MONTRÉAL	QC
Haines, Terry	VANCOUVER	BC
Hammond, Kirby	WINNIPEG	MB
Harkins, Heather-Anne	HALIFAX	NS
Hastings, Linda	NEW DENVER	BC
Hoedeman, Co	MONTRÉAL	QC
Kerr, Richard	BROMONT	QC
Lee, Timothy	VANCOUVER	BC
Lewis, Mary	ST. JOHN'S	NL
MacGillivray, William	ROSE BAY	NS
Madina, Ramses	OTTAWA	ON
Marginéanu, Alex	MONTRÉAL	QC
Mcdonald, Jillian	OTTAWA	ON
Milliken, Laura	TORONTO	ON
Mitchell, Shandi	WELLINGTON	NS
Montal, Fabrice	QUÉBEC	QC

**Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08****Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008**

Moxam, Winston	WINNIPEG	MB
Murphy, Serge	MONTRÉAL	QC
Pelletier, Alain	MONTRÉAL	QC
Poruchnyk, Alexander	WINNIPEG	MB
Rose, Vanya	OUTREMONT	QC
Rynard, Susan	TORONTO	ON
Saint-Pierre, Marie-Josée	MONTRÉAL	QC
Salez, Grace	VICTORIA	BC
Santaguida, Roberto	DORVAL	QC
Saul, Gerald	REGINA	SK
Saxberg, Kelly	THUNDER BAY	ON
Shamash, Sarah	VANCOUVER	BC
Simard, Elise	MONTRÉAL	QC
Soucy, Karina	NOTRE-DAME-DU-PORTAGE	QC
Valcin, Nadine	TORONTO	ON
Wong, Paul	VANCOUVER	BC

**Grants to New Media and Audio Artists - Production Grants****Subventions aux artistes des nouveaux médias et de l'audio - Subventions de réalisation**

Bauer, William	EDMONTON	AB
Campbell, Ian	SASKATOON	SK
Horvath, Peter	TORONTO	ON
Kennedy, Catherine	MONTRÉAL	QC
Krisp, Velveeta	VANCOUVER	BC
Krouse, David	WINNIPEG	MB
Leblanc, Suzanne	QUÉBEC	QC
Monahan, Gordon	MEAFORD	ON
Okafo, Daren	ANTIGONISH	NS
Pollard, Aaron	MONTRÉAL	QC
Turner, Camille	TORONTO	ON
Vela-Martinez, Carlos	BOWEN ISLAND	BC
Wintner, Sandra	VANCOUVER	BC

**Grants to New Media and Audio Artists - Research Grants****Subventions aux artistes des nouveaux médias et de l'audio - Subventions de recherche**

Campbell, Ian	SASKATOON	SK
Horvath, Peter	TORONTO	ON
Kennedy, Catherine	MONTRÉAL	QC
Krisp, Velveeta	VANCOUVER	BC
Krouse, David	WINNIPEG	MB
Leblanc, Suzanne	QUÉBEC	QC
Monahan, Gordon	MEAFORD	ON
Okafo, Daren	ANTIGONISH	NS
Pollard, Aaron	MONTRÉAL	QC
Wintner, Sandra	VANCOUVER	BC

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Grants to New Media and Audio Artists: New Media Residencies

##### Subventions aux artistes des nouveaux médias et de l'audio: Résidences en nouveaux médias

Campbell, Ian	SASKATOON	SK
Horvath, Peter	TORONTO	ON
Kennedy, Catherine	MONTRÉAL	QC
Krisp, Velveeta	VANCOUVER	BC
Krouse, David	WINNIPEG	MB
Leblanc, Suzanne	QUÉBEC	QC
Monahan, Gordon	MEAFORD	ON
Okafo, Daren	ANTIGONISH	NS
Pollard, Aaron	MONTRÉAL	QC
Wintner, Sandra	VANCOUVER	BC

#### Media Arts Commissioning Program

##### Programme de commandes d'oeuvres d'arts médiatiques

2bears, Jackson	VICTORIA	BC
Calon, Christian	MONTRÉAL	QC
Clarke, Lorraine	ST. JOHN'S	NL
Kennard, Susan	CALGARY	AB
Siddananjappa, Chandrakala	TORONTO	ON

#### Media Arts Project Grants

##### Aide aux projets d'arts médiatiques

Arcan, Warren	VANCOUVER	BC
Coulombe, Marie-Josée	GATINEAU	QC
Cueto, Mercedes	SUDBURY	ON
Forsyth, Walter	HALIFAX	NS
Fournel, Marc	MONTRÉAL	QC
Jacobson, Melody	CALGARY	AB
Murphy, Marsh	EDMONTON	AB
Naponse, Darlene	NAUGHTON	ON
Rajah, Niranjana	VANCOUVER	BC
Smith, Jean	ST. JOHN'S	NL

#### Organizational Development Grants

##### Subventions de développement organisationnel

Christian, Dorothy	VANCOUVER	BC
L'Espérance, Sylvain	MONTRÉAL	QC
Phoenix, Catherine	HALIFAX	NS



## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### **The Flying Squad La Brigade volante**

Bernier, Francine	MONTRÉAL	QC
Gagnon, Richard	MONTRÉAL	QC
Golden, Anne	MONTRÉAL	QC
Johnson, Carl	RIMOUSKI	QC
Lussier, Caroline	OUTREMONT	QC
Marzolf, Helen	VICTORIA	BC
Morin, Émile	STONEHAM	QC
Ouellette, Pierre-François	MONTRÉAL	QC
Racine, Yolande	CHICOUTIMI	QC
Spalding, Jeffrey	HALIFAX	NS
Verna, Gaétane	MONTRÉAL	QC
Yael, b.h.	YORK	ON

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Music

#### Musique

##### Aboriginal Peoples Music Program

##### Programme de musique des Peuples autochtones

Lauzon, Jani	TORONTO	ON
Maracle, Cheryl	HAGERSVILLE	ON
McLeod, Dave	WINNIPEG	MB

##### Artists and Community Collaboration Program (ACCP)

##### Programme de collaboration entre les artistes et la communauté (PCAC)

Brennan, Bill	ST. JOHN'S	NL
Gordon, James	GUELPH	ON
Knight, Carolyn	VICTORIA	BC

##### Career Development Program

##### Programme de promotion professionnelle

Davis, Ron	TORONTO	ON
Gilday, Leela	VANCOUVER	BC
Graham, Sandra	OTTAWA	ON
Kirby, K.	EDMONTON	AB
LeBlanc, Emmanuelle	CHARLOTTETOWN	PE
Leclair, Marie-Chantal	MONTRÉAL	QC
Wilcox, Christopher	KETCH HARBOUR	NS

##### Concert Production and Rehearsal Program for Non-Classical and Chamber Classical Music

##### Programme de répétition et de production de concerts de musique non classique et de musique de chambre classique

Gibson, Richard	MONCTON	NB
Houghton, Alex	CHELSEA	QC
Machado, Celso	GIBSONS	BC
Pipkin, Victor	EDMONTON	AB
Simoneau, Richard	EASTERN PASSAGE	NS
Turcotte, Kevin	TORONTO	ON
Verma, Aditya	LONGUEUIL	QC

##### Grants for Specialized Music Distribution

##### Aide à la distribution de musique spécialisée

Gilchrist, John	TORONTO	ON
Petersen, Holger	EDMONTON	AB
Thompson, Ryhna	MONTRÉAL	QC

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Grants for Specialized Music Sound Recording

#### Subventions à l'enregistrement sonore de musique spécialisée

Abbondanza, Jose	VANCOUVER	BC
Armstrong, Kathleen	OTTAWA	ON
Bernier, Nicolas	MONTRÉAL	QC
Butterfield, Christopher	VICTORIA	BC
Cartier, Pierre	SAINT-EUSTACHE	QC
Chvostek, Annabelle	MONTRÉAL	QC
Dajczer, Brigitte	MONTRÉAL	QC
Donovan, Anne-Marie	WATERLOO	ON
Dumas, Chantal	MONTRÉAL	QC
Gates, Carrie	SASKATOON	SK
Geggie, John	OTTAWA	ON
Hébert, Danielle	RICHMOND	BC
Houle, François	VANCOUVER	BC
Hunter, Susan	HALIFAX	NS
Kodie, Jason	EDMONTON	AB
Lewis, James	BURLINGTON	ON
Marchand, Claire	MONTRÉAL	QC
Palmer, Tena	TORONTO	ON
Papasoff, Charles	MONTRÉAL	QC
Pocklington, Sarah	EDMONTON	AB
Sinha, Debashis	TORONTO	ON
Tollar, Maryem	TORONTO	ON

#### Grants to Professional Musicians (Individuals) - Classical Music of all World Cultures

#### Subventions aux musiciens professionnels (à titre individuel) - Musique classique de toutes les cultures du monde

Ali, Nicholas	TORONTO	ON
Armour, Julian	OTTAWA	ON
Beaubien Lowe, Suzanne	SILLERY	QC
Estacio, John	EDMONTON	AB
Forand-Samson, Louise	STE-FOY	QC
Gobeil, Gilles	OUTREMONT	QC
Lee, Brent	WINDSOR	ON
Leibel, Jane	ST. JOHN'S	NL
McDougall, Barb	VICTORIA	BC
Naipally, Ravishankar	TORONTO	ON
Pauk, Alexander	TORONTO	ON
Perron, Alain	REGINA	SK
Ranganathan, Muthulakshmi	KINGSTON	ON
Rawlings, Tim	CALGARY	AB
Sanger, Annette	TORONTO	ON
Turgeon, David	MONTRÉAL	QC

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Grants to Professional Musicians (Individuals) - Non-Classical Music (Popular Traditions) of All World Cultures Subventions aux musiciens professionnels (à titre individuel) - Musique non classique (traditions populaires) de toutes les cultures du monde

Ali, Nicholas	TORONTO	ON
Amato, Pietro	MONTRÉAL	QC
Andrews, Christopher	LOGY BAY	NL
Arioli, Susie	MONTRÉAL	QC
Beckwith, Charles	MAHONE BAY	NS
El Hadi, Hassan	MONTRÉAL	QC
Franke, Stephen	VICTORIA	BC
Kalmanovitch, Tanya	OTTAWA	ON
Lafrenière, Philippe	OTTAWA	ON
Laroche, Olivier	MONTRÉAL	QC
LeBlanc, Pastelle	WELLINGTON STATION	PE
Millar, Maria	EDMONTON	AB
Moquin, Mireille	EDMONTON	AB
Naimpally, Ravishankar	TORONTO	ON
Onukwulu, Ndidi	BURNABY	BC
Paley, Grant	WINNIPEG	MB
Shearer, Darren	TORONTO	ON
St-Jean, Claude	MONTRÉAL	QC
Tarry, Christopher	VANCOUVER	BC
Zubot, Jesse	VANCOUVER	BC

#### International Touring Assistance in Music (Pilot Project)

##### Aide à la tournée internationale en musique (projet pilote)

Chung, Lucille	BEACONSFIELD	QC
Croall, Barbara	MILTON	ON
Dolin, Elizabeth	BROSSARD	QC
Fafard, Joel	LUMSDEN	SK
Garber, David	EDMONTON	AB
Han, Mei	VANCOUVER	BC
Thonon, Daniel	FARNHAM	QC
Underhill, Richard	TORONTO	ON

#### Music Festival Travel Grants

##### Aide aux déplacements pour les festivals de musique

Anagnoson, James	TORONTO	ON
Banman, Sharada	MONTRÉAL	QC
Bernatchez, Claude	QUÉBEC	QC
Boulianne, Patrice	METEGHAN CENTRE	NS
Frayne, Robert	OTTAWA	ON
Lukumbuzia, Neema Mugala	OTTAWA	ON
Richard, Denis	MONCTON	NB
Summers, Tracy	VICTORIA	BC
Tollar, Ernest	TORONTO	ON
Witvoet, Marguerite	VANCOUVER	BC

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Music Festivals Programming Project Grants

##### Subventions de projet pour la programmation des festivals de musique

Baekeland, Allen	CALGARY	AB
Boulianne, Patrice	METEGHAN CENTRE	NS
Desmarais, Lorraine	AUTEUIL, LAVAL	QC
Frayne, Robert	OTTAWA	ON
Hornsby, Richard	FREDERICTON	NB
John, Michael	VANCOUVER	BC
Kinton, Leslie	TORONTO	ON
Marsella, Richard	GEORGETOWN	ON
Préfontaine, Paule	GATINEAU	QC
Tollar, Ernest	TORONTO	ON

#### Music Touring Grants

##### Subventions de tournées de musique

Attariwala, Parmela	TORONTO	ON
Cancura, Petr	GLOUCESTER	ON
Chung, Lucille	BEACONSFIELD	QC
Croall, Barbara	MILTON	ON
Dahn, Nancy	ST. JOHN'S	NL
Dhillon, Neelamjit	COQUITLAM	BC
Dolin, Elizabeth	BROSSARD	QC
Doyon, Yves	SUDBURY	ON
Garber, David	EDMONTON	AB
Guilbeault, Normand	MONTRÉAL	QC
Jackson, Christopher	MONTRÉAL	QC
Kortgaard, Robert	TORONTO	ON
Magnan, Philippe	SILLERY	QC
Murigande, Jacques	OTTAWA	ON
Reilly, Jeffrey	HALIFAX	NS
Stylianou, Melissa	TORONTO	ON
Thompson, Ryhna	MONTRÉAL	QC
Xavier-Edwards, Francis	MISSION	BC

#### New Music Program

##### Programme d'aide de musique contemporaine/nouvelle

Dorion, Érick	QUÉBEC	QC
Matthews, Michael	WINNIPEG	MB
McDermid, Heather	VANCOUVER	BC
Strongman, Wayne	TORONTO	ON

#### Opera/Music Theatre Program

##### Programme d'aide à l'opéra/au théâtre musical

Fournier Bourdeau, Marc	VAUDREUIL	QC
Gloor, Robert	LONDON	ON
Phillips-Rickey, Mary	EDMONTON	AB

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Professional Choir Program

##### Programme d'aide aux chorales professionnelles

Atkinson, Leanne	GLEN WILLIAMS	ON
Fullerton, Terence	CALGARY	AB
Lavigueur, Louis	MONTRÉAL	QC
Payne, Trevor	KIRKLAND	QC
Potvin, Stéphane	HAMILTON	ON
Simard, Pierre	CALGARY	AB
Thomson, Rosemary	CALGARY	AB

#### Professional Orchestra Program

##### Programme d'aide aux orchestres professionnels

Letarte, Jean	MONTRÉAL	QC
Lewis, Ann	CALGARY	AB
Mayer, Uri	NORTH YORK	ON
Murphy, Kelly-Marie	KANATA	ON

#### Residencies and Commissioning of Canadian Compositions

##### Résidences et commandes de compositions canadiennes

Boulianne, Patrice	METEGHAN CENTRE	NS
Boutin, Thérèse	TROIS-RIVIERES	QC
Brown, Jeremy	CALGARY	AB
Copeland, Darren	BRAMPTON	ON
Ellias, Rodney	OTTAWA	ON
Frayne, Robert	OTTAWA	ON
Genge, Anthony	ANTIGONISH	NS
Grossman-Ianni, Mina	AMHERSTBURG	ON
Handman, Marcus	VICTORIA	BC
Lapalme, Claude	RED DEER	AB
Laplante, Chantale	MONTRÉAL	QC
Laurendeau, Johanne	QUÉBEC	QC
Mozetich, Marjan	KINGSTON	ON
Nobles, Jordan	NORTH VANCOUVER	BC
Parker, David	CAP ROUGE	QC
Pay, David	VANCOUVER	BC
Prévost, Hélène	MONTRÉAL	QC
Tollar, Ernest	TORONTO	ON

**Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08**

**Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008**

**The Flying Squad: Music Organizational Assistance Program**

**La brigade volante: programme d'aide organisationnelle en musique**

Duschenes, Michael	BRESLAU	ON
Green, Jennifer	TORONTO	ON
Lagace, Isolde	MONTRÉAL	QC
Lalonde, Marc	MONTRÉAL	QC
Lapointe, Pierre	ASTON JUNCTION	QC
Marsland, Jane	TORONTO	ON
McKenzie, Heidi	TORONTO	ON
Smith, C. Stephen	VICTORIA	BC
Stolk, Jini	TORONTO	ON

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Theatre

#### Théâtre

##### Artists and Community Collaboration Program (ACCP)

##### Programme de collaboration entre les artistes et la communauté (PCAC)

Chafe, Robert	ST. JOHN'S	NL
Charlebois, Marie-Ève	QUÉBEC	QC
Coates, Eric	STRATFORD	ON
da Silva, Joël	MONTRÉAL	QC
Daigle, Éva	QUÉBEC	QC
Darbasie, Patricia	EDMONTON	AB
De Verger, Myriam	MONTRÉAL	QC
Gagnon, Marie-Eve	MONTRÉAL	QC
Guilmain, Claude	TORONTO	ON
Joudry, Shalan	BEAR RIVER	NS
Lapointe, Pierre	ASTON JUNCTION	QC
Lee, Richard	TORONTO	ON
MacPherson, Arne	WINNIPEG	MB
Mojica, Monique	TORONTO	ON
Morgan, Robert	TORONTO	ON
Pianezza, Nolwenn	VANCOUVER	BC
Rouleau, Michèle	REPENTIGNY	QC
Spencer, Donna	VANCOUVER	BC
Tibbs, Camilla	VANCOUVER	BC
Weche, Erwin	BROSSARD	QC

##### Commission internationale du théâtre francophone (CITF)

##### Commission internationale du théâtre francophone (CITF)

Aledji, Ousmane	COTONOU	Benin
Bernard Lenoir, Anne	MONTRÉAL	QC
Diaw, Arame	PARIS	France
Filion, Alain	MONTRÉAL	QC
Grégoire, Alain	MONTRÉAL	QC
Guillaume, Christine	BRUXELLES	Belgium
Lansman, Émile	MANAGE	Belgium
Lefebvre, Paul	GATINEAU	QC
Léger, Monique	OTTAWA	ON
Loïk, Stephanie	CRÉTEIL	France
Malamba, Huguette	PARIS	France
Mitendo, Valentin	Democratic Republic of Congo	
Normandin, Guylaine	Edmonton	AB
Terrasson, François	PARIS	France

##### Developmental Support to Aboriginal Theatre Organizations

##### Soutien au développement des organismes autochtones de théâtre

Loring, Kevin	VANCOUVER	BC
Maracle, Lee	NORTH YORK	ON
McCorrister, Tracey	WINNIPEG	MB



## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Grants to Theatre Artists

##### Subventions aux artistes du théâtre

Bienvenue, Yvan	MONTRÉAL	QC
Boudreault, Jeannot	CHICOUTIMI	QC
Choinière, Olivier	MONTRÉAL	QC
Hollingsworth, Michael	TORONTO	ON
Keiley, Jillian	ST. JOHN'S	NL
Lonergan, David	MONCTON	NB
Mytnowych, Natasha	TORONTO	ON
Nagle, Maggie	HAMILTON	ON
Pitcher, Jeffrey	NORTH VANCOUVER	BC
Ross, Ian	WINNIPEG	MB
White, Anne-Marie	NORTH LANCASTER	ON
Wong, Adrienne	VANCOUVER	BC
Zacharie, Marie Agnès	QUÉBEC	QC

#### Operating Grants to Professional Theatre Organizations

##### Subventions de fonctionnement aux organismes professionnels de théâtre

Clark, Anne	MONTRÉAL	QC
Esteves, Monica	OAKVILLE	ON
Garnhum, Dennis	CALGARY	AB
Guilmain, Claude	TORONTO	ON
Holland, Camilla	TORONTO	ON
Jang, Howard	VANCOUVER	BC
Lapointe, Pierre	ASTON JUNCTION	QC
Lavoie, Odette	SAINT-HUBERT	QC
Marchand, Lori	KAMLOOPS	BC
McManus, Bruce	WINNIPEG	MB
Moodie, Andrew	EAST YORK	ON
Moore, Linda	HALIFAX	NS
Morrow, Jim	WINDSOR	NS
Roberts, Diane	MONTRÉAL	QC
Robitaille, Jack	BEAUPORT	QC
Thomason, Edward	ANTIGONISH	NS
Vincent, Julie	DORVAL	QC

#### The Flying Squad

##### La Brigade volante

Ardal, Maja	TORONTO	ON
Boulianne, Marthe	MONTRÉAL	QC
Burke, Scott	HALIFAX	NS
Gagné, Robert	OUTREMONT	QC
Gardner, Jane	ST CATHARINES	ON
Harvey, Deb	LONDON	ON
Hauser, Gay	HALIFAX	NS
Leclerc, Pierre	MONTRÉAL	QC
Nemoto, Chiaki	TORONTO	ON
Roberts, Gie	CALGARY	AB
Youssef, Marcus	VANCOUVER	BC

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Theatre International Program Programme international de théâtre

Akin, Philip	TORONTO	ON
Armour, Norman	VANCOUVER	BC
Bernatchez, Michel	QUÉBEC	QC
Boisclair, Isabelle	MONTRÉAL	QC
Brophy, Ann	ST. JOHN'S	NL
Desveaux Graves, Élyse	MONCTON	NB
Drolet, Danièle	OTTERBURN PARK	QC
Fleming, Dean	MONTRÉAL	QC
Hansen, Cheryle	TORONTO	ON
Kemeid, Olivier	MONTRÉAL	QC
Meilleur, Daniel	MONTRÉAL	QC
Pearl, Judi	OTTAWA	ON
Peeteetuce, Curtis	SASKATOON	SK
Perreault, Marilyn	MONTRÉAL	QC
Perrier, André	VERDUN	QC
Redfern, Heather	EDMONTON	AB
Sayadi, Shahin	HALIFAX	NS
Stella, Rose	TORONTO	ON
Taillefer, Paul-Antoine	MONTRÉAL	QC

#### Theatre Presenting Program - Festival Co-production Assistance Programme d'aide à la diffusion en théâtre: soutien aux projets de coproduction des festivals

Akin, Philip	TORONTO	ON
Armour, Norman	VANCOUVER	BC
Bernatchez, Michel	QUÉBEC	QC
Brophy, Ann	ST. JOHN'S	NL
Desveaux Graves, Élyse	MONCTON	NB
Fleming, Dean	MONTRÉAL	QC
Hansen, Cheryle	TORONTO	ON
Kemeid, Olivier	MONTRÉAL	QC
Meilleur, Daniel	MONTRÉAL	QC
Pearl, Judi	OTTAWA	ON
Peeteetuce, Curtis	SASKATOON	SK
Perreault, Marilyn	MONTRÉAL	QC
Redfern, Heather	EDMONTON	AB
Sayadi, Shahin	HALIFAX	NS
Stella, Rose	TORONTO	ON

**Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08****Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008****Theatre Production Project Grants: Emerging Artists' Development/Production****Subventions de projet de production en théâtre: Développement/production pour artistes nouveaux venus**

Anderson, Carol	TORONTO	ON
Bergeron, Lilie	SHERBROOKE	QC
Charlebois, Marie-Ève	QUÉBEC	QC
Danckert, Paula	MONTRÉAL	QC
Ducros, Philippe	MONTRÉAL	QC
Gagnon, Marie-Eve	MONTRÉAL	QC
Guilmain, Claude	TORONTO	ON
Halstead, Pamela	PARRSBORO	NS
Hubert, Isabelle	QUÉBEC	QC
Joudry, Shalan	BEAR RIVER	NS
Lapointe, Pierre	ASTON JUNCTION	QC
Lee, Richard	TORONTO	ON
Loring, Kevin	VANCOUVER	BC
MacPherson, Arne	WINNIPEG	MB
Métellus, Mireille	MONTRÉAL	QC
Morgan, Robert	TORONTO	ON
Peterson, Ellen	WINNIPEG	MB
Spencer, Donna	VANCOUVER	BC
Theriault, Luc	HULL	QC
Weche, Erwin	BROSSARD	QC

**Theatre Production Project Grants: Established Artists' Development/Production****Subventions de projet de production en théâtre: Développement/production pour artistes établis**

Anderson, Carol	TORONTO	ON
Bergeron, Lilie	SHERBROOKE	QC
Charlebois, Marie-Ève	QUÉBEC	QC
Clark, Anne	MONTRÉAL	QC
Danckert, Paula	MONTRÉAL	QC
Ducros, Philippe	MONTRÉAL	QC
Esteves, Monica	OAKVILLE	ON
Gagnon, Marie-Eve	MONTRÉAL	QC
Garnhum, Dennis	CALGARY	AB
Guilmain, Claude	TORONTO	ON
Halstead, Pamela	PARRSBORO	NS
Hubert, Isabelle	QUÉBEC	QC
Joudry, Shalan	BEAR RIVER	NS
Lapointe, Pierre	ASTON JUNCTION	QC
Lee, Richard	TORONTO	ON
Loring, Kevin	VANCOUVER	BC
MacPherson, Arne	WINNIPEG	MB
Marchand, Lori	KAMLOOPS	BC
McManus, Bruce	WINNIPEG	MB
Métellus, Mireille	MONTRÉAL	QC
Moodie, Andrew	EAST YORK	ON
Morgan, Robert	TORONTO	ON
Peterson, Ellen	WINNIPEG	MB
Spencer, Donna	VANCOUVER	BC
Theriault, Luc	HULL	QC
Thomason, Edward	ANTIGONISH	NS
Weche, Erwin	BROSSARD	QC

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Theatre Touring and Special Initiatives Program

#### Programme d'aide à la tournée et aux initiatives spéciales en théâtre

Akin, Philip	TORONTO	ON
Armour, Norman	VANCOUVER	BC
Bernatchez, Michel	QUÉBEC	QC
Boisclair, Isabelle	MONTRÉAL	QC
Brophy, Ann	ST. JOHN'S	NL
Desveaux Graves, Élyse	MONCTON	NB
Drolet, Danièle	OTTERBURN PARK	QC
Fleming, Dean	MONTRÉAL	QC
Hansen, Cheryle	TORONTO	ON
Kemeid, Olivier	MONTRÉAL	QC
Meilleur, Daniel	MONTRÉAL	QC
Pearl, Judi	OTTAWA	ON
Peeteetuce, Curtis	SASKATOON	SK
Perreault, Marilyn	MONTRÉAL	QC
Perrier, André	VERDUN	QC
Redfern, Heather	EDMONTON	AB
Sayadi, Shahin	HALIFAX	NS
Stella, Rose	TORONTO	ON
Taillefer, Paul-Antoine	MONTRÉAL	QC

**Visual Arts  
Arts visuels**

**Aboriginal Traditional Visual Art Forms Program for Individuals**

**Programme d'aide aux formes d'arts visuels traditionnels autochtones pour les artistes individuels**

Baillargeon, Morgan	HULL	QC
Gottfriedson, Garry	KAMLOOPS	BC
Young, Linda	SASKATOON	SK

**Aboriginal Traditional Visual Art Forms Program for Organizations**

**Programme d'aide aux formes d'arts visuels traditionnels autochtones pour les organismes**

Baillargeon, Morgan	HULL	QC
Gottfriedson, Garry	KAMLOOPS	BC
Young, Linda	SASKATOON	SK

**Artists and the Community Collaboration Program (ACCP)**

**Programme de collaboration entre les artistes et la communauté (PCAC)**

Fischer, Barbara	GRAND VALLEY	ON
Gagnon, Monika	WESTMOUNT	QC
Jarvis, Douglas	VICTORIA	BC
Mattes, Catherine	SHILO	MB
Nagy, Nataley	TORONTO	ON
Provost, Michèle	GATINEAU	QC
Sasaki, Leslie	CORNER BROOK	NL

**Assistance for the Promotion of Architecture**

**Aide à la présentation de l'architecture**

Fitzgerald, Susan	HALIFAX	NS
Lang, Oliver	VANCOUVER	BC
Laurendeau, Paul	MONTRÉAL	QC
Lüpypciw, Ashley Wednesday	CALGARY	AB
Taylor, Michael	TORONTO	ON

**Assistance to Aboriginal Curators for Residencies in Visual Arts**

**Aide aux conservateurs autochtones pour des résidences en arts visuels**

Claus, Hannah	MONTRÉAL	QC
Crosby, Marcia	MASSETT	BC
Franklin, David	OTTAWA	ON
Hill, Greg	OTTAWA	ON
Houle, Robert	TORONTO	ON

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Assistance to Artist-Run Centres

##### Aide aux centres d'artistes autogérés

Andrieux, Caroline	MONTRÉAL	QC
Budney, Jennifer	KAMLOOPS	BC
Jung, Marilyn	TORONTO	ON
Lloyd, Christopher	SAINT JOHN	NB
Young Man, Alfred	LETHBRIDGE	AB

#### Assistance to Contemporary Fine Craft Artists and Curators

##### Aide aux artistes et aux conservateurs des métiers d'art contemporains

Clavette, Brigitte	FREDERICTON	NB
Kidd, Jane	CALGARY	AB
Roth, Mark	VICTORIA	BC
Royer, Sylvie	STONEHAM	QC
Wong, Eric	BRAMPTON	ON

#### Assistance to Culturally Diverse Curators for Residencies in Visual Arts

##### Aide aux conservateurs de diverse cultures pour des résidences en arts visuels

Rodrigues, Sadira	RICHMOND	BC
Tuer, Dorothy	TORONTO	ON

#### Assistance to Practitioners, Critics and Curators in Architecture

##### Aide aux praticiens, aux critiques et aux conservateurs en architecture

Blumberg, Shirley	TORONTO	ON
Carrier, Anne	LÉVIS	QC
Fitzgerald, Susan	HALIFAX	NS
Lang, Oliver	VANCOUVER	BC
Laurendeau, Paul	MONTRÉAL	QC
Lilley, Brian	HALIFAX	NS
Livesey, Graham	CALGARY	AB
Lüpypciw, Ashley Wednesday	CALGARY	AB
Taylor, Michael	TORONTO	ON
Windsor-Liscombe, Rhodri	VANCOUVER	BC

#### Assistance to Professional Canadian Contemporary Art Dealers

##### Aide aux galeristes professionnels canadiens en art contemporain

Browne, Donald	MONTRÉAL	QC
Korper, Olga	TORONTO	ON
Trépanier, Yves	CALGARY	AB

#### Assistance to Visual Artists - Long-Term Grants

##### Aide aux artistes en arts visuels - Subventions de longue durée

Cousineau, Henri	LACHINE	QC
Dhaliwal, Sarindar	ETOBICOKE	ON
Dikeakos, Christos	VANCOUVER	BC
Heavyshield, Faye	LETHBRIDGE	AB
Kuiper, Adriana	SACKVILLE	NB

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Assistance to Visual Artists - Project grants

##### Aide aux artistes en arts visuels - Subventions de projet

Adams, Karen	WINNIPEG	MB
Adams, Rosalie	DARTMOUTH	NS
Audette, Marc	TORONTO	ON
Barkhouse, Mary Anne	MINDEN	ON
Beauséjour, Mathieu	MONTRÉAL	QC
Campbell, Charles	VICTORIA	BC
Chan, Lucie-Clair	HALIFAX	NS
Cran, James Neil	CALGARY	AB
Gagnon, Yechel	LONGUEUIL	QC
George, Franklyn	TORONTO	ON
Gill, Donald	LETHBRIDGE	AB
Guilbert, Charles	MONTRÉAL	QC
Heard, Catherine	TORONTO	ON
Lapointe, André	DIEPPE	NB
Martineau, Luanne	VICTORIA	BC
Morrish, David	CORNER BROOK	NL
Mullin, Mark	CALGARY	AB
Myre, Nadia	SAINT-ANDRE-D'ARGENTEUIL	QC
Nicolson, Marianne	VICTORIA	BC
Reichertz, Mathew	HALIFAX	NS
Staats, Gregory	TORONTO	ON
Takashima, Yoko	VICTORIA	BC
Thauberger, Althea	VANCOUVER	BC
Townsend, Martha	WESTMOUNT	QC

#### Grants to Professional Independent Critics and Curators

##### Aide aux critiques et aux conservateurs professionnels indépendants en arts visuels

Doyon, Jacques	MONTRÉAL	QC
Garneau, David	REGINA	SK
Kelly, Gemey	SACKVILLE	NB
Rodrigues, Sadira	RICHMOND	BC
Tuer, Dorothy	TORONTO	ON

#### International Residencies Program in Visual Arts

##### Programme de résidences internationales en arts visuels

Hunt, Barbara	CORNER BROOK	NL
Ouellet, Shelley	CALGARY	AB
Quigley, Warren	RIDGEWAY	ON
Tam, Ho	VICTORIA	BC
Wozniakowska, Kamila	MONTRÉAL	QC

#### Major International Exhibitions

##### Grandes expositions internationales

Kleyn, Robert	VANCOUVER	BC
Rodger, Nelda	TORONTO	ON
Saucier, Gilles	MONTRÉAL	QC

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Project Grants for Organizations in the Visual Arts

#### Subventions de projets aux organismes des arts visuels

Alloucherie, Jocelyne	MONTRÉAL	QC
Clavette, Brigitte	FREDERICTON	NB
Dugas, Daniel	CALGARY	AB
Gagnon, Monika	WESTMOUNT	QC
Hopkins, Candice	VANCOUVER	BC
Jarvis, Douglas	VICTORIA	BC
Jenkner, Ingrid	LAKE ECHO	NS
Kidd, Jane	CALGARY	AB
L'Hirondelle, Leanne	ALLAN	SK
Laliberté, Colette	TORONTO	ON
Nagy, Nataley	TORONTO	ON
Noestheden, John	PILOT BUTTE	SK
Quintal, Manon	MONTRÉAL	QC
Roth, Mark	VICTORIA	BC
Royer, Sylvie	STONEHAM	QC
Sasaki, Leslie	CORNER BROOK	NL
Vaughan, Ainsley	NORTH YORK	ON
Wong, Eric	BRAMPTON	ON

#### The Flying Squad

#### La Brigade volante

Bernier, Francine	MONTRÉAL	QC
Fratlicelli, Rina	TORONTO	ON
Gagnon, Richard	MONTRÉAL	QC
Golden, Anne	MONTRÉAL	QC
Hardy, Dominic	MONTRÉAL	QC
Johnson, Carl	RIMOUSKI	QC
Lussier, Caroline	OUTREMONT	QC
Marzolf, Helen	VICTORIA	BC
McMaster, Gerald	OTTAWA	ON
Morin, Émile	STONEHAM	QC
Ouellette, Pierre-François	MONTRÉAL	QC
Racine, Yolande	CHICOUTIMI	QC
Spalding, Jeffrey	HALIFAX	NS
Verna, Gaëtane	MONTRÉAL	QC
Yael, b.h.	YORK	ON



**Writing and Publishing****Lettres et édition****Artists and Community Collaboration Program (ACCP)****Programme de collaboration entre les artistes et la communauté (PCAC)**

Alexander, Susanne	FREDERICTON	NB
Dominique, Jan	MONTRÉAL	QC
Donovan, Rita	OTTAWA	ON
Dumas, Simon	QUÉBEC	QC
Garnier, Eddy	GATINEAU	QC
Giroux, Robert	MONTRÉAL	QC
Glassman, Marc	TORONTO	ON
Gorman, Don	CALGARY	AB
Goto, Hiromi	BURNABY	BC
Haentjens, Marc	OTTAWA	ON
Hage, Rawi	MONTRÉAL	QC
Leckie, Ross	FREDERICTON	NB
Moreau, Brigitte	MONTRÉAL	QC
Neveu, Chantal	MONTRÉAL	QC
Poliquin, Daniel	OTTAWA	ON
Sweanor, Lisa	MASSET	BC
Tadros, Magda	MONTRÉAL	QC
Tremblay, Lise	MONTRÉAL	QC
Walsh, Nadine	MONTRÉAL	QC

**Author Residencies****Résidences d'écrivains**

Donovan, Rita	OTTAWA	ON
Goto, Hiromi	BURNABY	BC
Haentjens, Marc	OTTAWA	ON
Leckie, Ross	FREDERICTON	NB
Tadros, Magda	MONTRÉAL	QC
Tremblay, Lise	MONTRÉAL	QC

**Book Publishing Support - Block Grants****Aide à l'édition de livres - Subventions globales**

Boone, Laurel	FREDERICTON	NB
Calabrese, Giovanni	MONTRÉAL	QC
Crean, Patrick	TORONTO	ON
Després, Rose	MONCTON	NB
Ford, Arden	MONTRÉAL	QC
Gerrard, Greg	CALGARY	AB
Lacelle, Andrée	OTTAWA	ON
Martin, Pierre	JOLIETTE	QC
Moser, Elise	MONTRÉAL	QC
Nguyen, Wladimir	MONTRÉAL	QC
Siegler, Karl	POWELL RIVER	BC
Soulières, Robert	SAINT-LAMBERT	QC
Taillon, Marie	QUÉBEC	QC
Tanaka, Shelley	KINGSTON	ON

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Book Publishing Support - Emerging Publisher Grants

##### Aide à l'édition de livres - Subventions aux nouveaux éditeurs

Caron, David	TORONTO	ON
Del Busso, Antoine	MONTRÉAL	QC
Dulai, Phinder	BURNABY	BC
McGrath, Carmelita	ST. JOHN'S	NL
Mohtashami-Maali, Arash	GATINEAU	QC
Tremblay, Carole	MONTRÉAL	QC

#### Book Publishing Support - Grants for Art Books

##### Aide à l'édition de livres - Subventions pour les livres d'art

Biderman, Marilyn	TORONTO	ON
Coulombe, Marie-Josée	GATINEAU	QC
Gagnon, Monika	WESTMOUNT	QC
Hopkins, Candice	VANCOUVER	BC
Jarvis, Douglas	VICTORIA	BC
Jenkner, Ingrid	LAKE ECHO	NS
L'Hirondelle, Leanne	ALLAN	SK
Murphy, Marsh	EDMONTON	AB
Nagy, Nataley	TORONTO	ON
Naponse, Darlene	NAUGHTON	ON
Noestheden, John	PILOT BUTTE	SK
Quintal, Manon	SAINT-ROCH-DE-L'ACHIGAN	QC
Rajah, Niranjan	VANCOUVER	BC
Sasaki, Leslie	CORNER BROOK	NL
Smith, Jean	ST. JOHN'S	NL
Vaughan, Ainsley	NORTH YORK	ON

#### Co-operative Projects in Writing and Publishing

##### Projets collectifs d'écrivains et d'éditeurs

Alexander, Susanne	FREDERICTON	NB
Cormier, Éric	MONCTON	NB
Cotnoir, Louise	WEEDON	QC
Crosby, Beth	KENTVILLE	NS
Dominique, Jan	MONTRÉAL	QC
Foulon, Arnaud	MONTRÉAL	QC
Giroux, Robert	MONTRÉAL	QC
Glassman, Marc	TORONTO	ON
Gorman, Don	CALGARY	AB
Hage, Rawi	MONTRÉAL	QC
Marrelli, Nancy	MONTRÉAL	QC
Moreau, Brigitte	MONTRÉAL	QC
Pashley, Nick	TORONTO	ON
Poliquin, Daniel	OTTAWA	ON
Schendlinger, Mary	VANCOUVER	BC
Singh, Jaspreet	CALGARY	AB
Sweanor, Lisa	MASSET	BC
Voltaire, Frantz	MONTRÉAL	QC

## Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08

### Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008

#### Grants to Aboriginal Writers, Storytellers and Publishers

##### Subventions aux écrivains, conteurs et aux éditeurs autochtones

Arnott, Joanne	RICHMOND	BC
Contré-Migwans, Dolorès	JOLIETTE	QC
Gatti, Maurizio	QUÉBEC	QC
Linklater, Maeengan	WINNIPEG	MB
Riopel, Diane	TIMMINS	ON
Yerxa, Leo	OTTAWA	ON

#### Grants to Literary and Art Magazines

##### Aide aux périodiques d'art et de littérature

Compton, Anne	EAST RIVERSIDE	NB
Crabb, Michael	TORONTO	ON
Ducharme, André	MONTRÉAL	QC
Everts, Tammy	VANCOUVER	BC
Fugère, Jean	MONTRÉAL	QC
Gajan, Philippe	MONTRÉAL	QC
Hakim, Mona	MONTRÉAL	QC
Mignault, Guy	TORONTO	ON
Monette, Hélène	MONTRÉAL	QC
Rice- Menominee, Harmony	PARRY SOUND	ON
Walsh, Meeka	WINNIPEG	MB
Watson, Scott	VANCOUVER	BC
Young, Gayle	GRIMSBY	ON

#### Grants to Professional Writers - Creative Writing

##### Subventions aux écrivains professionnels - Création littéraire

Abou-Hsab, Georges	MONTRÉAL	QC
Aoun, Sami	LAVAL	QC
Apostolska, Aline	MONTRÉAL	QC
Arsenault, Anick	QUÉBEC	QC
Arthur, Gail	GUELPH	ON
Bazambanza, Rupert	MONTRÉAL	QC
Beaudet, Marie-Andrée	QUÉBEC	QC
Beaulieu, Alain	QUÉBEC	QC
Bitar, Walid	TORONTO	ON
Chong, Kevin	VANCOUVER	BC
Davies, Lynn	MCLEOD HILL	NB
Douglas, Maxim	MONTRÉAL	QC
Dumont, Marilyn	EDMONTON	AB
El Yamani, Myriame	MADRAN	NB
Escomel, Gloria	MONTRÉAL	QC
Fischer, Hervé	MONTRÉAL	QC
Foster, Cecil	ROCKWOOD	ON
Girard, Philippe	QUÉBEC	QC
Grimaud, Agnès	MONTRÉAL	QC
Heti, Sheila	TORONTO	ON
Lazure, Jacques	CHÂTEAUGUAY	QC
Marchamps, Guy	TROIS-RIVIÈRES	QC

**Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08****Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008**

McCartney, Sharon	FREDERICTON	NB
McDonald, Mary-Kate	EAST SELKIRK	MB
Ménard, Sylvie-Anne	MONTRÉAL	QC
Meunier, Stéphanie	ST-ADOLPHE-D'HOWARD	QC
Miki, Roy	VANCOUVER	BC
Morgan, Bernice	ST. JOHN'S	NL
Nelson, John	LAVAL	QC
Pohl-Weary, Emily	TORONTO	ON
Reid, Monty	LUSKVILLE	QC
Robertson, Heather	KING CITY	ON
Robertson, Raymond	TORONTO	ON
Rogers, Janet	VICTORIA	BC
Sanderson, Steven	VANCOUVER	BC
Schmidt, Brenda	CREIGHTON	SK
Shields, Sandra	DEROCHE	BC
Thurston, Harry	AMHERST	NS
Wangersky, Russell	ST. JOHN'S	NL
Watteyne, Nathalie	SHERBROOKE	QC
Winter, Kathleen	HOLYROOD	NL
Young, Terence	VICTORIA	BC

**Literary Readings and Festivals****Rencontres littéraires et festivals littéraires**

Berry, Michelle	PETERBOROUGH	ON
Donovan, Rita	OTTAWA	ON
Finley, Robert	ST. JOHN'S	NL
Goto, Hiromi	BURNABY	BC
Haentjens, Marc	OTTAWA	ON
Houfani, Zehira	MONTRÉAL	QC
Leckie, Ross	FREDERICTON	NB
Morita, Emiko	VANCOUVER	BC
Roy, Bruno	ROXBORO	QC
Tadros, Magda	MONTRÉAL	QC
Theriault, Paulette	MONCTON	NB
Tremblay, Lise	MONTRÉAL	QC

**Spoken Word and Storytelling Program****Programme d'aide à la littérature orale (création parlée et conte)**

Best, Anita	ST. JOHN'S	NL
Chown, Mary	WINNIPEG	MB
Courteau, Isabelle	MONTRÉAL	QC
Dumas, Simon	QUÉBEC	QC
Frankson, Greg	OTTAWA	ON
Garnier, Eddy	GATINEAU	QC
Joseph, Clifton	TORONTO	ON
Neveu, Chantal	MONTRÉAL	QC
Walsh, Nadine	MONTRÉAL	QC
Wilson, Sheri-D	CALGARY	AB

**Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08**  
**Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008**

**The Flying Squad: Assistance Program for Literary and Art Magazines**  
**La Brigade volante: programme d'aide aux périodiques d'art et de littérature**

Johnson, Carl	RIMOUSKI	QC
Laplante, Louise	OUTREMONT	QC
Lévesque, Gaëtan	MONTRÉAL	QC

**Multi-year Grant Programs**

**Programme de subventions pluriannuelles**

For the following multi-year grant programs with commitments in 2007-08, please refer to the listings of *Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members* from prior years.

En ce qui concerne les programmes de subventions pluriannuelles suivants et ayant eu des engagements en 2007-2008, veuillez consulter *les listes des membres de comité d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada* des années précédentes.

**Aboriginal Arts Office**

**Bureau des arts autochtones**

Capacity Building Initiative: Support for Aboriginal Artistic Practices

Initiative d'accroissement de la capacité: aide aux pratiques artistiques autochtone

**Dance**

**Danse**

Creation/Production in Dance

Création/production en danse

Aboriginal Peoples Production Project Grants in Dance

Subventions de projet de production en danse aux Peuples autochtones

Dance Touring Grants

Aide à la tournée en danse

Production Project Grants in Dance

Subventions de projets de production en danse

Program of Presenter Support: Multi-Year, Annual and Project Funding

Programme d'aide aux diffuseurs en danse: aide pluriannuelle, annuelle et de projet

Support Services to the Dance Milieu

Services de soutien au milieu de la danse

**Endowments & Prizes**

**Prix et dotations**

Killam Research Fellowships (Natural Sciences)

Bourses de recherche Killam (sciences naturelles)

Killam Research Fellowships (Social Sciences and Humanities)

Bourses de recherche Killam (sciences sociales et sciences humaines)

**Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08**  
**Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008**

Inter-Arts Office  
Bureau Inter-arts

Multidisciplinary ACCP - Artists and Community Collaboration Program  
Multidisciplinaire PCAC - Programme de collaboration entre les artistes et la communauté

Media Arts  
Arts médiatiques

Annual Assistance to Cinematheques  
Aide annuelle aux cinémathèques

Annual Assistance to Distribution Organizations  
Aide annuelle aux organismes de distribution

Annual Assistance to Media Arts Production Organizations  
Aide annuelle aux organismes de production en arts médiatiques

Equipment Acquisition Assistance to Media Arts Production Organizations  
Aide pour l'acquisition d'équipement aux organismes de production en arts médiatiques

Grants to New Media and Audio Artists - Production Grants  
Subventions aux artistes des nouveaux médias et de l'audio - Subventions de réalisation

Music  
Musique

Concert Production and Rehearsal Program for Non-Classical and Chamber Classical Music  
Programme de répétition et de production de concerts de musique non classique et de musique de chambre classique

Music Touring Grants  
Subventions de tournées de musique

New Music Program  
Programme d'aide de musique contemporaine/nouvelle

Professional Orchestra Program  
Programme d'aide aux orchestres professionnels

Residencies and Commissioning of Canadian Compositions  
Résidences et commandes de compositions canadiennes

Supplementary Operating Funds Initiative  
Initiative de suppléments au fonctionnement

Dance - Supplementary Operating Funds Initiative  
Danse - Initiative de suppléments au fonctionnement

Inter-Arts - Supplementary Operating Funds Initiative  
Inter-arts - Initiative de suppléments au fonctionnement

Media Arts - Supplementary Operating Funds Initiative  
Arts médiatiques - Initiative de suppléments au fonctionnement

Music - Supplementary Operating Funds Initiative  
Musique - Initiative de suppléments au fonctionnement

Theatre - Supplementary Operating Funds Initiative  
Théâtre - Initiative de suppléments au fonctionnement

Visual Arts - Supplementary Operating Funds Initiative  
Arts visuels - Initiative de suppléments au fonctionnement

Writing & Publishing - Supplementary Operating Funds Initiative  
Lettres et éditions - Initiative de suppléments au fonctionnement

Theatre  
Théâtre

Operating Grants to Professional Theatre Organizations  
Subventions de fonctionnement aux organismes professionnels de théâtre

Theatre International Program  
Programme international de théâtre

Theatre Production Project Grants: Established Artists' Development/Production  
Subventions de projet de production en théâtre: Développement/production pour artistes établis

Theatre Touring and Special Initiatives Program  
Programme d'aide à la tournée et aux initiatives spéciales en théâtre



**Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08**  
**Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008**

Visual Arts

Arts visuels

Assistance to Aboriginal Curators for Residencies in Visual Arts  
Aide aux conservateurs autochtones pour des résidences en arts visuels

Assistance to Art Museums and Public Galleries  
Aide aux musées et aux galeries d'art

Assistance to Artist-Run Centres  
Aide aux centres d'artistes autogérés

Assistance to Contemporary Fine Craft Artists and Curators  
Aide aux artistes et aux conservateurs des métiers d'art contemporains

Assistance to Visual Artists - Long-Term Grants  
Aide aux artistes en arts visuels - Subventions de longue durée

Major International Exhibitions  
Grandes expositions internationales

Support to National Visual Arts Service Organizations  
Soutien aux organismes de service nationaux en arts visuels

Writing and Publishing

Lettres et édition

Co-operative Projects in Writing and Publishing  
Projets collectifs d'écrivains et d'éditeurs

## **Internal Assessment Committees**

### **Comités formé d'agents**

Applications to the following programs are assessed in whole or in part by internal assessment committees. The names of the staff members who assess the applications are not included as part of the list of peer assessors. Applications are internally-assessed for the following reasons:

- They are for travel grants, which are small in dollar terms, can be received at any time throughout the year, are assessed via quite specific criteria and need to be dealt with quite soon after they are received.
- They are dealt with as they are received, based on a formula and until the annual budget is depleted and are awarded to organizations who have been successfully peer-assessed (Acquisition Assistance, Author Promotion Tours, Translation Grants, International Translation Grants).
- They involve applications that come in one by one over an extended period of time (Art Bank Outreach Program).
- They are based on a formula laid out in a bequest to the Council (Vida Peene Awards).

Les demandes concernant les programmes suivants sont évaluées en partie ou totalement pas des comités d'évaluation internes. Les noms des employés qui évaluent les demandes ne sont pas inclus dans la liste des pairs-évaluateurs. Les demandes sont évaluées à l'interne pour les raisons suivantes :

- Elles portent sur des subventions de voyage qui, en terme de dollars, sont modestes et reçues tout au long de l'année. Elles sont évaluées en fonction de critères très précis et doivent être traitées très rapidement après avoir été reçues.
- Elles sont traitées dès leur réception, en fonction d'une formule, et jusqu'à épuisement du budget prévu à cette fin. Elles sont attribuées à des organismes dont les demandes ont été retenues par les pairs-évaluateurs (aide à l'acquisition, tournées promotionnelles pour auteurs, subventions de traduction, aide à la traduction internationale).
- Elles s'appliquent à des demandes qui arrivent au Conseil une à la fois une sur une longue période de temps (Programme de rayonnement de la Banque d'œuvres d'art).
- Leur évaluation est basés sur une formule établie par un legs au Conseil (Prix Vida-Peene).

### **50th Anniversary**

#### **50e Anniversaire**

Art Bank Outreach Program

Banque d'œuvres d'art - Programme de rayonnement

### **Aboriginal Arts Office**

#### **Bureau des arts autochtones**

Aboriginal Peoples Collaborative Exchange Travel Grants

Échange coopératifs entre artistes de Peuples autochtones: Subventions de voyage

### **Audience & Market Development**

#### **Promotion de la diffusion**

Audience and Market Development Travel Grants Program: International

Programme de promotion de la diffusion - subventions de voyage: internationale

Audience and Market Development Travel Grants: Canada

Programme de Promotion de la diffusion - subventions de voyage: Canada

**Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08**  
**Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008**

Canadian Commission for UNESCO  
Comm canadienne pour l'UNESCO

General Program Fund  
Fonds pour programme général

Dance  
Danse

The Dance Flying Squad I: An Organizational Development Program in Dance  
La Brigade volante danse I: Un programme de développement organisationnel en danse

Travel Grants to Dance Professionals  
Subventions de voyage aux professionnels de la danse

Visiting Foreign Artists Program (Pilot Program)  
Programme de visites d'artistes étrangers (programme pilote)

Endowments & Prizes  
Prix et dotations

Vida Peene Awards  
Fonds Vida-Peene

Equity Office  
Bureau de l'équité

Intersectional Initiatives  
Initiatives Intersectional

Professional Development Travel Grants for Culturally Diverse Artists (Pilot)  
Subventions de voyage pour le perfectionnement professionnel d'artistes de diverses cultures (initiative pilote)

Travel Grants to Stand Firm Participants (Culturally Diverse Arts Organizations)  
Subventions de voyage pour les participants à l'initiative Cap sur l'excellence (organismes artistiques de diverses cultures).

Inter-Arts Office  
Bureau Inter-arts

Inter-Arts Program: Travel Grants to Professional Artists  
Programme Inter-arts: subventions de voyage aux artistes professionnels

Visiting Foreign Artists Program (Pilot Program)  
Programme de visites d'artistes étrangers (programme pilote)

Media Arts

Arts médiatiques

Travel Grants to Media Artists

Subventions de voyage aux artistes des arts médiatiques

Visiting Foreign Artists Program (Pilot Program)

Programme de visites d'artistes étrangers (programme pilote)

Music

Musique

Aboriginal Peoples Travel Grants

Subventions de voyage aux Peuples autochtones

Travel Grants to Professional Musicians

Subventions de voyage aux musiciens professionnels

Visiting Foreign Artists Program (Pilot Program)

Programme de visites d'artistes étrangers (programme pilote)

Theatre

Théâtre

Grants for the Translation of Canadian Theatre Works

Subventions pour la traduction d'oeuvres théâtrales canadiennes

Theatre International Program

Programme international de théâtre

Travel Assistance for Theatre Artistic Directors, Administrators and Presenters

Aide aux déplacements des directeurs artistiques, des directeurs administratifs et des diffuseurs de théâtre

Travel Grants to Theatre Artists

Subventions de voyage aux artistes du théâtre

Visiting Foreign Artists Program (Pilot Program)

Programme de visites d'artistes étrangers (programme pilote)

**Canada Council for the Arts Peer Assessment Committee Members: 2007-08**  
**Membres des comités d'évaluation par les pairs du Conseil des Arts du Canada : 2007-2008**

Visual Arts

Arts visuels

Acquisition Assistance for Art Museums and Public Galleries  
Aide aux acquisitions pour les musées et galeries d'art à but non lucratif

Major International Exhibitions  
Grandes expositions internationales

Travel Grants to Professional Artists  
Subventions de voyage aux artistes professionnels

Visiting Foreign Artists Program (Pilot Programme)  
Programme de visites d'artistes étrangers (programme pilote)

Writing and Publishing

Lettres et édition

Book Publishing Support - Author Promotion Tours  
Aide à l'édition de livres - Tournées de promotion pour les auteurs

Book Publishing Support - Translation Grants  
Aide à l'édition de livres - Subventions à la traduction

International Translation Grants  
Subventions à la traduction internationale

Travel Grants to Professional Writers  
Subventions de voyage aux écrivains professionnels

Visiting Foreign Artists Program (Pilot Program)  
Programme de visites d'artistes étrangers (programme pilote)